

erence, the importing contracting party shall be free, if that other contracting party so requests, to suspend the relevant obligation in whole or in part or to withdraw or modify the concession in respect of the product, to the extent and for such time as may be necessary to prevent or remedy such injury.

2. Before any contracting party shall take action pursuant to the provisions of paragraph 1 of this Article, it shall give notice in writing to the CONTRACTING PARTIES as far in advance as may be practicable and shall afford the CONTRACTING PARTIES and those contracting parties having a substantial interest as exporters of the product concerned an opportunity to consult with it in respect of the proposed action. When such notice is given in relation to a concession with respect to a preference, the notice shall name the contracting party which has requested the action. In critical circumstances, where delay would cause damage which it would be difficult to repair, action under paragraph 1 of this Article may be taken provisionally without prior consultation, on the condition that consultation shall be effected immediately after taking such action.

3. (a) If agreement among the interested contracting parties with respect to the action is not reached, the contracting party which proposes to take or continue the action shall, nevertheless, be free to do so, and if such action is taken or continued, the affected contracting parties shall then be free, not later than ninety days after such action is taken, to suspend, upon the expiration of thirty days from the day on which written notice of such suspension is received by the CONTRACTING PARTIES, the application to the trade of the contracting party taken such action, or, in the case envisaged in paragraph 1 (b) of this Article, to the trade of the contracting party requesting such action, of such substantially equivalent obligations or concessions under this

modtog en sådan præference, kan den importerende kontraherende Part frit, hvis den anden kontraherende Part anmoder derom, helt eller delvis suspendere den pågældende forpligtelse eller tilbagekalde eller ændre indrømmelsen, forsåvidt angår den pågældende vare, i den udstrækning og for det tidsrum, det måtte være nødvendigt for at forhindre eller råde bod på skaden.

2. Før en kontraherende Part træffer foranstaltninger i henhold til bestemmelserne i denne artikels paragraf 1, skal den skriftligt underrette DE KONTRAHERENDE PARTER så længe i forvejen som muligt og give DE KONTRAHERENDE PARTER og de kontraherende Parter, der som eksportører har en væsentlig interesse i den pågældende vare, lejlighed til at rådføre sig med den om den foreslåede foranstaltning. Når en sådan meddelelse vedrørende en indrømmelse med hensyn til en præference gives, skal den angive den kontraherende Part, som har anmodet om foranstaltningens iværksættelse. I særligt hastende tilfælde, hvor udsættelse ville forvolde skade, som det ville være vanskeligt at genoprette, kan midlertidige foranstaltninger i medfør af paragraf 1 træffes uden forudgående rådslagning på betingelse af, at rådslagning optages umiddelbart efter foranstaltningernes iværksættelse.

3. a) Såfremt der ikke opnås enighed mellem de interesserede kontraherende Parter med hensyn til foranstaltningerne, kan den kontraherende Part, som foreslår at iværksætte eller fortsat opretholde foranstaltningerne, ikke desmindre frit gøre dette. Hvis en sådan foranstaltning iværksættes eller fortsat opretholdes, skal de kontraherende Parter, som berøres deraf, frit kunne suspendere anvendelsen af i væsentlig grad tilsvarende forpligtelser eller indrømmelser i henhold til denne Overenskomst på samhandelen med den kontraherende Part, som træffer eller efter denne artikels paragraf 1 b) anmoder om en sådan foranstaltning, dog under forudsætning af, at suspensionen iværksættes senest 90 dage efter, at foranstaltningen er truffet og tid-